



Wiadomości z nad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice
ukazuje się od 1992 roku

KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKŁOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE

NR 12 (48)

MIESIĘCZNIK

ISSN 1508-0986

Rok V

GRUDZIEŃ 2002



Od Redakcji

Kończy się kolejny rok, rok wyborów samorządowych, ważnych decyzji w sprawie naszego przystąpienia do Unii Europejskiej.

Czwarty rok publikacji Wiadomości jako miesięcznika Gminy Zebrzydowice. Korzystając z okazji, chcę podziękować Wszystkim zaangażowanym w przygotowanie, opracowanie i edycję naszego biuletynu.

Składam również życzenia spokojnych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku Czytelnikom, a Wszystkim Firmom zamieszczającym ogłoszenia w Wiadomościach życzę dobrych interesów w przyszłym roku

Marcin Ślęk

SALA OTWARTA

str. 7

7 grudnia 2002 roku oddano do użytku salę sportową przy Zespole Szkół w Zebrzydowicach.



JUBILEUSZ PSZCZELARZY

str. 9

Koło Pszczelarzy w Kaczycach obchodziło 7 grudnia 2002 roku Jubileusz 25-lecia działalności.



PONADTO W NUMERZE: ➔ *Dary Nocy Betlejemskiej* - str. 3
➔ *Wspomnienia weterana* - str. 11 ➔ *Informator podatkowy* - str. 17-19 ➔ *Plany miejscowe - opłata planistyczna* - str. 19



Składamy Wszystkim
Mieszkańcom Gminy

serdeczne życzenia wesołych i pogodnych
Świąt Narodzenia Pańskiego
oraz Szczęśliwego Nowego 2003 roku.

Kazimierz Grygierek Andrzej Kondziolka
Przewodniczący Rady Gminy Wójt Gminy

Święta

Dzieci szczególnie czekają na nie
Każde ciekawe co też dostanie

Św. Mikołaj

Dzisiaj tylko małe dziecko
w Mikołaja wierzy
Pozostali są zaś zdania
że im też się coś należy

On jeden

W letniej Grand Prix bez Małysza
O Polakach była cisza.
Teraz gdy nastala zima
każdy mocno kciuki trzyma.

Tadeusz Guz



A L B U M - str. 4

FHU STAŃCZYK - str. 6



Centrum Oświetleniowe

www.styl.cieszyn.pl

Wesołych Świąt
oraz Szczęśliwego Nowego Roku
Wszystkim Klientom
życzy Firma Styl

ul. Stawowa 22, 43-400 Cieszyn,
tel./fax (033) 852 34 29, 479 81 88, 479 81 89





**ZAKŁAD
OPTYCZNY**
LEKARZ OKULISTA

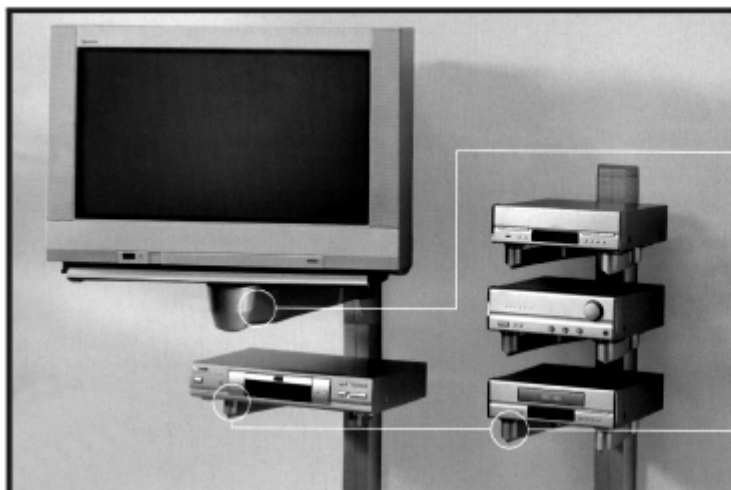
KOMPUTEROWE
BADANIE WZROKU

Parfian Handlowy
„BS” Zebrzydowice

Lekarz przyjmuje w czwartki
- prosimy o wcześniejszą rejestrację
w zakładzie optycznym lub telefonicznie.

Zakład optyczny czynny: od 8.00-15.30
tel. 4602 095, po południu tel. 0502 180 252

Riccardo w zgodzie
z nowymi trendami



HI-FI
"CARLO"

SKLEP - KOMIS - LOMBARD
JASTRZĘBIE, UL. WARMIŃSKA 2B
(A. BOŻKA, NAD BIEDRONKĄ)
TEL. 471 09 68 , 605 144 210

- ZESTAWY KINA DOMOWEGO
- ZESTAWY GŁOŚNIKOWE
- CAR HI-FI
- TELEWIZORY, MINIWIEŻE
- TELEFONY KOMÓRKOWE



GŁOŚNIKI: KEF, KODA,
 GOKY, PARADIGM, ELTAX,
 CABASSE

HI-FI: PIONEER, MARANTZ,
 PHILIPS, YAMAHA, DENON
 ONKYO, PANASONIC, SONY,
 ROTEL, NAD

W ROZLICZENIU PRZYJMUJEMY SPRZĘT UŻYWANY - MOŻLIWOŚĆ ZAMIANY
U NAS KUPUJĄC NA RATY PŁACISZ TYLKO ZA TOWAR
ZAKUPY NA TELEFON, PRZYWÓZ - FORMALNOŚCI U KLIENTA



"M. BURY"

ŻYCZYMY WSZYSTKIM KLIENTOM
WESÓLYCH ŚWIĄT
I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU



Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 37A, tel./fax (032) 4692 992

*Stacja Auto-Gaz * montaż i serwis instalacji gazowych firmy BRC oraz innych
 (montaż instalacji z zachowaniem gwarancji) * punkt
 informacyjny ogrzewań na gaz płynny (LPG) * wymiana butli*

Dary Nocy Betlejemskiej

RADOŚĆ

Powiedział ktoś, że człowiek może przeżyć trzy tygodnie bez jedzenia, może przeżyć trzy dni bez wody, ale nie może przeżyć trzech godzin bez nadziei. Cała historia zbawienia jest drogą, którą Bóg codziennie idzie, jak wędrowiec, z obietnicą naprzeciw ludzkiej nadziei. Tak było z Abrahamem, tak było w Egipcie i tak też było w Betlejem. Bóg poprzez Anioła obiecuje pasterzom radość płynącą z narodzenia Jezusa. Chodzi o tę radość, która daje pokój serca, ukazuje horyzonty nadziei, jaka pozwala żyć w harmonii z sobą i z innymi. W nadchodzące święta ta obietnica pełna radości będzie rozbrzmiewać w nas i zapraszać, aby radować się naprawdę.

Leon Wielki pisał o Bożym Narodzeniu; „Nie ma miejsca na smutek w dzień narodzin życia, życia, które niweczy lęk przed śmiercią i niesie radość wiecznych obietnic. Nikt nie jest wyłączony z tej szczęśliwości, albowiem przyczyna radości jest wspólna dla wszystkich. Weseli się święty, ponieważ zbliża się nagroda, raduje się grzesznik, gdyż czeka go przebaczenie, nabiera odwagi niewierzący, bowiem został wezwany do życia.”

POKÓJ

My w życiu biegniemy za wieloma rzeczami, czekamy na wiele miłości, na wiele doznań i wrażeń, ale tak naprawdę to tęsknimy za tym, aby nasze serce było pełne pokoju. Jest faktem, że serce nasze może przylgnąć do drugiego człowieka, do pieniądza, do kariery, ale i w tym nasze serce nie znajduje pokoju. Święty Augustyn w swoim życiu szukał pokoju serca na różne sposoby: przez naukę, przez rozwiązłość seksualną, przez sukces. Ale dopiero kiedy doświadczył Nocy Betlejemskiej w swoim sercu napisał w „Wyznaniach”: „Niespokojne jest serce człowieka dopóki nie spocznie w Bogu”. Bóg się rodzi dla człowieka! Kto przyjmie to niemowlę jako Zbawiciela otrzyma pokój Boży.

Ten pokój serca jaki daje nam Bóg pozwala nam wejść z ufnością i bez lęku w każdą sytuację życiową, która po ludzku może nas zabić. Taki pokój serca płynie z pewności opieki Bożej.

W 1992 roku znaleziono w ruinach ciała chorwackiego żołnierza z Vukovaru, a wraz z nim tę małą karteczkę: „Wiem, że będziemy zabici - ponieważ jesteśmy ostatnimi z walczących tu. Nieprzyjacieli zbliża się do nas. Bomba eksplodowała przede mną. Byłem niewierzący, ale przeżyłem nadzwyczajne doświadczenie: widziałem wielką światłość i Boga w tej światłości. Widziałem Go w środku bomb i moje serce przepełniła radość. Umieram, wierząc w Boga i teraz już wiem, że tam - w górze - czeka na mnie Ktoś. Ktoś, kto mnie kocha...”

Pokój, jaki przynosi Jezus, który możemy nosić w naszym wnętrzu, jest darem Boga.

PAMIĄTKA

Znamy bardzo dobrze wydarzenie z Betlejem, które w tych dniach wspominamy jako pamiątkę. Ale dla nas te święta, to nie tylko pamiątka, wspomnianie czegoś co wydarzyło się kiedyś. To również uobecnienie tych wydarzeń.

Dwa tysiące lat temu w tę pamiątką noc, nie było pałacu, nie było gospody czy zajazdu, nie było żadnych przyzwoitych warunków, w których Maryja mogłaby godnie urodzić Jezusa. Jezus nie wybrał pałacu - wybrał grootę, szopę. Jezus również dzisiaj chce się narodzić w twojej stajence, grocie, w twoim żłobku, w twoim życiu, które nie jest błyszczącym pałacem pełnym dobra i miłości, pełnym bohaterstwa, ale jest stajenką pełną może ubóstwa duchowego, pełną problemów, pełną lęków o dzień jutrzejszy, pełną drżenia, cierpienia i też i być może - pełną grzechu i zła. On chce narodzić się w tobie, aby dać ci radość i pokój serca.

Ks. Jerzy Hermalski
Zebrzydowice

ZAPROSZENIE

Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach zaprasza na noworoczny koncert kolęd, który odbędzie się dnia 4.01.2003 o godz. 16.00 w sali widowiskowej w Zebrzydowicach. W programie występ Chóru Mieszanego „Echo” z Zebrzydowic pod dyktando Jadwigi Sikory i Haliny Donocik oraz Estrady Ludowej „Czantoria” z Ustronia pod dyktando Władysława Wilczaka.

Dziesiąte urodziny

„Wiadomości znad Piotrówki”

Na sesji Rady Gminy w dniu 18 grudnia 1992 roku podjęta została uchwała w sprawie „powołania zespołu redakcyjnego serwisu informacyjnego w Gminie Zebrzydowice”. W skład zespołu redakcyjnego wchodził wówczas radni: **Ludwik Bartoszek, Czesław Biegun i Krystyna Żagan.**

Przyjęto wtedy dla tego serwisu nazwę „Wiadomości znad Piotrówki”. Pierwszy numer tego niewielkiego pisemka ukazał się w styczniu 1993 roku. Liczył tylko 4 strony maszynopisu i miał format A5. Przygotowywany był na maszynie do pisania, a kopiowany w Urzędzie Gminy. „Wiadomości...” zawierały wówczas głównie informacje z przebiegu sesji Rady Gminy, podjęte tam uchwały, komunikaty Urzędu Gminy, a także informacje o inwestycjach gminy.

Od września 1994 członkami zespołu redakcyjnego byli **Maria Wija, Bronisław Piekarczyk i Ludwik Bartoszek.** Stopniowo przybierało też w „Wiadomościach...” informacji o Gminie i jej mieszkańcach. Od numeru 1/94 w pisemku zaczęły pojawiać się króciutkie informacje, które można by nazwać „krajoznawczymi” o niektórych obiektach naszej gminy takich jak zamek w Kończycach Małych, kościołach, szkołach itp. W pierwotnej formie ukazało się do końca 1995 roku 20 numerów „Wiadomości”, nikt z przygotowujących kolejne wydania gazetki nie otrzymywał za to żadnych wynagrodzeń. Po zmianie przewodniczącego Rady Gminy nastąpiła kilkumiesięczna przerwa w wydawaniu gazetki, potem próbowano zmienić jej tytuł, ostatecznie wznowiono wydawanie „Wiadomości znad Piotrówki” w marcu 1996 roku w zmienionej szacie graficznej i formie. Pismo w formie kwartalnika drukowane już było w drukarni „Akant” w Cieszynie. W skład nowego zespołu redakcyjnego weszli: **Władysław Jamry, Maria Wija, Jadwiga Gabzdyl, Kazimierz Herman, Bronisław Piekarczyk i Andrzej Kondziołka.** W latach 1996 i 1997 ukazały się po cztery numery, a w roku 1998 tylko dwa.

Od grudnia 1998 r. zaczął ukazywać się biuletyn informacyjny Gminy Zebrzydowice „Wiadomości znad Piotrówki” jako miesięcznik, zmieniono drukarnię „Akant” na „Interfon” (także w Cieszynie), a redaktorem naczelnym został pracownik Urzędu Gminy - Marcin Ślęk. Czytelnicy zauważyli też chyba, że od numeru 5/2002 zmieniona została czcionka tytułu naszej gazetki.

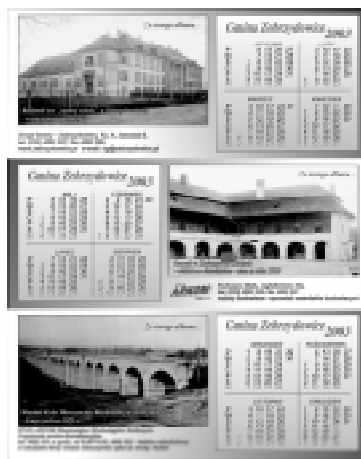
W tej formie gazetka nadal rozpowszechniana jest przez władze Gminy nieodpłatnie, a przynosi najważniejsze informacje dotyczące mieszkańców Gminy. My również staramy się w niej „przemycić” trochę wiadomości o czasach dawniejszych i współczesnych naszej społeczności, o mieszkańcach, których warto bliżej poznać.

Helena i Ludwik Bartoszek - listopad 2002 r.

Ze starego albumu...

Biuro Informacji Urzędu Gminy we współpracy z firmą ARKOM z Kończyc Małych wydało kalendarz przedstawia-

jący historyczne obiekty (budowle) związane z naszą gminą. Przedstawiono zamek w Kończycach Małych - wg. stanu z 1910 roku, tzw. „nową szkołę” w Zebrzydowicach - wzniesioną w 1934 roku, oraz nieistniejący, a zbudowany w połowie XIX w. wiadukt Kolei Warszawsko-Wiedeńskiej. **Fotografie zamku i wiaduktu udostępnił p. Mariusz Makowski, a szkoły p. Czesław Haczek - dziękujemy.**



*Wszystkim swoim klientom
zdrowych, pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz
Szczęśliwego Nowego Roku*

Życzą Alina i Jerzy Czapla
wraz z pracownikami

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE
Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 61
tel. (032) 4693 523



**Wszystkiego
podwójnego!**

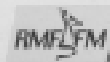
**ŻYCZYMYS WSYSTKIM KLIENTOM
WESOLYCH ŚWIAT
I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU**

Dwa razy więcej czasu dla Twoich najbliższych.
Idea Optima ma dla Ciebie wspaniały prezent.
W świątecznej promocji do każdej nowej aktywacji
dołączamy podwójny pakiet darmowych minut.
Ciesz się nimi aż przez pół roku!

Idea Optima. Dotrzymamy się do Twoich potrzeb.



<p>Nokia 6310</p> <p>Unikalny model z radiem, umożliwiający szybki transfer danych przez GPRS, połączenia głosowe, portel elektroniczny i wiadomości funkcyjne jak WAP czy Smart Messaging.</p> <p>49 zł</p>	<p>Siemens C55</p> <p>Nowość na rynku. Brzmiący model, który obsługuje WAP, EMS, Java i GPRS. Wyposażony m.in. w polifoniczne dzwoniące, notatnik oraz wibracyjne obudowy!</p> <p>99 zł</p>
<p>Samsung N300</p> <p>Zigielny, dwukolorowy telefon z pięcioma kolorami tarczy, klawierską głośnomówiącą, multimedialnym organizatorem, Smart Messaging i aż 11 gromad!</p> <p>19 zł</p>	<p>Panasonic GD 96</p> <p>Nowoczesny, wieszakowy telefon z dużym ekranem, umożliwiający korzystanie z Internetu, przegladarkę WAP i poczty elektronicznej, w połączeniu z technologią GPRS.</p> <p>29 zł</p>



SMŚ-y do tel. Mikołaja. Skracaj Radio RMF FM, wypakuj SMŚ-y i wygraj idealne nagrody.

Zapraszamy do salonu

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL IDEA
ZEBRZYDOWICE, ul. J. Kochanowskiego 14
czynne 9.00 - 18.00, sob. 9.00-14.00
tel. 032/4694 943, 501 646 563, 502 785 200

ZAPOMNIANY MALARZ

Na brak imprez kulturalnych w Zebrzydowicach nie możemy narzekać. Tak było i dawniej głównie za sprawą działalności społecznych.

26 grudnia 1958 roku Świetlica Gromadzka w Zebrzydowicach zorganizowała jeszcze w budynku starej szkoły (bo tam była jej siedziba) wystawę prac zebrzydowickiego malarza, Engelberta Wyrobka. Projekt urządzenia tej wystawy, otwartej w przeddzień 15 rocznicy śmierci malarza, wysunęła Pani Aniela Ziajko, członek zarządu świetlicy uzyskując również poparcie Wydziału Kultury Powiatowej Rady Narodowej w Cieszyźnie.

Dziś po 44 latach, jakie minęły od tej wystawy, może niewielu mieszkańców pamięta to wydarzenie, jak również nazwisko artysty, którego prace przedstawiła miejscowej społeczności. Engelbert Wyrobek urodził się 14 stycznia 1909 roku w Wierzniowcach na Zaolziu. Szkołę powszechną ukończył w Lutyni, a w Karwinie szkołę wydziałową. Niestety los okazał się nieprzychylny dla rodziny Engelberta. Ojciec Józef, leśniczy w dobrach hrabiego Larischa, został najprawdopodobniej postrzelony przez kłusownika (raubczyka) i porzucony na torach dla upomnienia wypadku. Tragiczna i przed-

wczesna śmierć męża zmusiła matkę Engelberta, Anielę wraz z pięciorgiem młodszych dzieci do powrotu do rodzinnych Zebrzydowic. Hrabia Larisch w drodze odszkodowania dał im drzewo potrzebne do wybudowania domu nad „Młyńszczokiem”. Engelbert został u krewnych na Zaolziu i rozpoczął studia na Akademii Sztuk Pięknych w Ostrawie. Bieda i kryzys lat dwudziestych poprzedniego wieku dały się we znaki również rodzinie Wyrobków. Engel-



Jedna z prac artysty - pejzaż przedstawiający zebrzydowicki kościół

bert przerywa studia, wraca do rodziny w Zebrzydowicach. Nie mogąc sobie poradzić z coraz większą biedą próbuje rozpaczliwie innych, nie zawsze uczciwych sposobów. Z podrobioną przez siebie za pomocą wodnych farb i pędzla dwudziestozłotówką próbuje jesienią 1926 roku dokonać zakupu podstawowych produktów w sklepie w Pruchnej. Oszustwo jednak nie udało się i siedemnastoletni Engelbert zostaje 17 października zatrzymany na komisariacie w cienkich płóciennych pantoflach i cieniutkim ubraniu. W nocy nieoczekiwanie spada śnieg. W następnym dniu, 18 października w tym ubraniu wiatrem podszytym zostaje przewieziony do cieszyńskiego więzienia.

Rodziny nie stać było na opłacenie obrońców. Pieniądze na ten cel zebrali profesorowie ostrawskiej uczelni chcąc w ten sposób pomóc młodemu, zdolnemu chłopakowi. Rozprawa odbyła się 18 grudnia i na szczęście zakończyła się pomyślnie. Sędzia Karpiński wydając wyrok zwalniający chłopaka powiedział „...bieda zmusiła go do tego kroku i raczej pomóc mu powinniśmy niżli karać ...”

Ten sam sędzia pomógł mu znaleźć po rozprawie pracę w firmie p.p. Zamarskich w Cieszyźnie zajmującej się oprawianiem w ramy i sprzedażą obrazów. Tam mógł wreszcie młody malarz pokazać, co potrafi. Dużo malował i znajdował odbiorców swoich prac. Oprócz zamawianych kopii obrazów takich artystów jak: J. Chełmoński, J. Matejko, H. Siemiradzki, J. Malczewski, J. i W. Kossak, J. i T. Styka, F. Ejmond i Rafael, młody artysta samouk malował głównie portrety i pejzaże wiejskie. Zdobywał coraz większe uznanie w kraju i za

granicą. Swoje prace wystawiał w Cieszyźnie, w 1938 roku w Ostrawie, w listopadzie 1939 roku otrzymał zaproszenie na wystawę do Pragi. Również w Berlinie i Wiedniu wystawiane były jego obrazy.

Zły los jednak nadal nie opuszcza Engelberta. Daje się we znaki ciężka choroba serca, aż trzykrotnie przechodził zapalenie osierdzia. Czas poświęcał teraz głównie na czytanie, malowanie, pisał również wiersze. Staje się trochę odludkiem, coraz bardziej zamyka się w sobie. W grudniu 1943 roku znalazł się w szpitalu w Cieszyźnie, w wigilię Świąt Bożego Narodzenia pisze ostatnie listy do matki i ukochanej Marii, a 27 grudnia umiera mając zaledwie 34 lata. Ciało jego złożono na cmentarzu komunalnym w Cieszyźnie.

Kolejnym ciosem okazał się pożar domu w Zebrzydowicach, w który pod koniec działań wojennych trafiła bomba, a w którym wcześniej mieszkał i tworzył Engelbert Wyrobek. Spłonęło wiele jego obrazów, rzeźb, wierszy i dyplomów uzyskanych na wystawach.

Obrazy jego jednak znajdują się po dziś w wielu jeszcze mieszkaniach w Cieszyźnie, niektóre znaleźć można w Zebrzydowicach, Rybniku czego dowiodła wielka liczba prac zgromadzonych na wystawie w 1958 r. w Zebrzydowicach. Należy też zaznaczyć, że wystawę zwiedził wtedy również sędzia Karpiński. Z żalem musimy powiedzieć, że w zbiorach muzeum w Cieszyźnie nie ma żadnej z jego prac.

Inicjatorzy wspomnianej wystawy wyznaczili sobie jeszcze jeden cel. Z zebranych na imprezie składek i darów postanowili wystawić skromny nagrobek na grobie młodego artysty. Jeśli ktoś będzie spacerował po cmentarzu komunalnym w Cieszyźnie, to może odwiedzić dział IX i tam znajdzie mogiłę ze zdjęciem artysty, nad

którą widnieje napis: *Pamięci Engelberta Wyrobka Zebrzydowickiego artysty malarza *14.I.1909 - + 21.12.1943 - Społeczeństwo*

Chociaż rodzina Engelberta rozproszyła się po



kraju i nikt z rodzeństwa już nie żyje to mogiła nadal jest zadbaną, znaleźć tam można pałący się znicz. O swoim wuju nie zapomniała rodzina z Zebrzydowic.

Przy opracowaniu powyższej notatki korzystaliśmy z jednolitej „Engelbert Wyrobek” - przygotowanej przez Elżbietę Jurkowską na wystawę w roku 1958.

Helena i Ludwik Bartoszek
Listopad, 2002 r.

OPONY SERWIS EXPRES

W sprzedaży opony nowe i bieżnikowane do samochodów osobowych i dostawczych. Na zamówienie do wszystkich innych pojazdów.

W ofercie opony i dentki rowerowe i motorowerowe

OPONY ZIMOWE

NOWE I REGENEROWANE - ATRAKCYJNE CENY

MONTAŻ, NAPRAWA, WYWAŻANIE, SERWIS

ZAPRASZAMY

KACZYCE UL. KONOPNICKIEJ 10

tel. (032) 4693 797

PON-PT. 10.00-18.00 (SOB. 8.00-13.00)

PRUCHNA UL. KATOWICKA 111

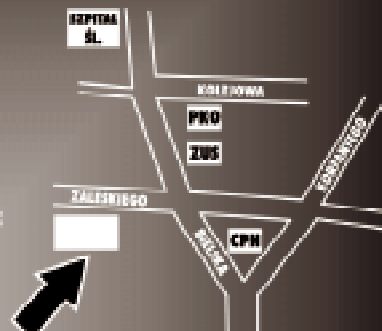
tel. 0 607 168 027

PON-PT. 9.00-17.00 (SOB. 9.00-14.00)

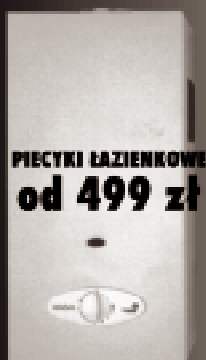
HURTOWNIA INTERBUD

PRZEDSTAWICIEL NAJLEPSZYCH PRODUKTÓW:

- WYPOSAŻENIA ŁAZIENEK - TECHNIKI GRZEWOCZEJ -
- INSTALACJI SANITARNYCH -
- MATERIAŁY I WYKONAWSTWO -



CIESZYN, ul. Zaleskiego 3
(boczna ul. Bielskiej
koło stacji benzynowej)
tel./fax: 33/852 11 62
tel. 33/851 39 40



PIECYKI ŁAZIENKOWE
od 499 zł



89 zł
bateria
wannowa



64 zł
bateria
umywalkowa



grzejniki od
49 zł



229 zł
WC kompakt



279 zł
elektryczny
podgrzewacz
wody



1990 zł
wanna z masażem



189 zł
kabina narożna



69 zł
brodzik emaliowany
49 zł
obudowa do brodzika



89 zł
lustra z półką



66 zł
umywalka

199 zł
szafka pod
umywalka

ŻORY, ul. Księża Władysława
PU-4
tel./fax: 32/435 78 54

F.H.U. STĄNCZYK
Zbigniew Stanczyk

Punkt Sprzedaży: Zebrzydowice
ul. Kochanowskiego 61 - „tartak”
tel. 4693 582

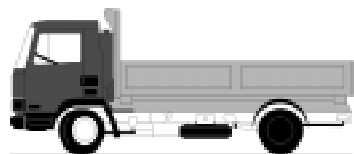
*Zapraszamy od poniedziałku do piątku 8.00-16.00
oraz w soboty od 8.00-13.00*

SKŁAD OPAŁU - były plac GS Zebrzydowice

WĘGIEL EKO „GROSZEK” - KWK CHWAŁOWICE
WĘGIEL EKO „GROSZEK” - KWK JULIAN (do pieców z podajnikiem)
WĘGIEL „ORZECH” KWK JANKOWICE
MUL - KWK SZCZYGŁOWICE FLOT - KWK MARCEL

NA TERENIE ZEBRZYDOWIC PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 2 TON OPAŁU TRANSPORT GRATIS

TRANSPORT I ZAŁADUNEK
KAŻDEJ ILOŚCI ZAPEWNIONY



KAMAZ 13 t - wywrotka
AWIA do 4 t - wywrotka



*Życzymy Wszystkim Mieszkańcom
i Klientom Wesołych i Spokojnych Świąt
oraz Szczęśliwego Nowego Roku*

W DALSZYM CIĄGU ŚWIADCZYMY USŁUGI TRANSPORTOWE DLA
ZLECENIODAWCÓW INDYWIDUALNYCH - np. transport opału z wskazanej kopalni

tel. dom. 4692 395, kom. 0503 052 258

SALA OTWARTA

7 grudnia oddano do użytku nową salę gimnastyczną przy Zespole Szkół w Zebrzydowicach. Prace przy jej budowie trwały od lutego tego roku, a głównym wykonawcą była firma z Milówki - RSP „Płomień”. Cykl inwestycyjny związany z realizacją sali zamknął się w ciągu 9-ciu miesięcy.



Występy uczniów

Oddana sala jest pierwszym etapem rozbudowy przyszkolnej bazy sportowej. Etap II, to budowa basenu, która już została rozpoczęta. Basen wraz z nową salą będzie tworzył funkcjonalną całość (planowane zakończenie robót to początek 2004 roku). Oddany obiekt posiada stosowne zaplecze (szatnie, natryski, sanitariaty).



Zawody sportowe

Wymiary sali 31 m x 19 m umożliwiają rozgrywanie zawodów w piłce siatkowej, koszykówce, tenisie ziemnym oraz piłce ręcznej.

Otwarcia dokonali przewodniczący Rady Gminy obecnej i poprzedniej kadencji, wójt gminy oraz przedstawiciel wykonawcy robót. Nowo oddany obiekt poświęcił ks. proboszcz Jerzy Hermals.



Podczas uroczystości, które towarzyszyły otwarciu, młodzież szkolna przedstawiła zebrany przygotowany specjalnie na tę okazję program artystyczny. Rozegrano również towarzyski turniej „otwarcia” w siatkówkę. W niedzielę salę otwarto do zwiedzania,

wtedy też rozegrano zawody piłki siatkowej drużyn amatorskich z terenu naszej gminy. Inwestycja kosztowała 1 160 tys. zł, z czego 345 tys. stanowiła dotacja z UKFiS

Marcin Ślęk



Poświęcenie sali

SPOTKANIE ABSOLWENTÓW

19 października spotkali się absolwenci szkoły Podstawowej w Zebrzydowicach, którzy mury szkolne opuścili przed 20 laty.



Stoją od lewej: I rząd: Krzysztof Kroczyk, Mariola Krzak (Hawełka), Janina Grzegorzczak (nauczycielka), Halina Buryan (Piechota), Bogusława Hanslik, Teresa Kocurek (Sojka), Lesław Jadwiński (nauczyciel),

II rząd: Renata Kwaśniewska (Foltyn), Danuta Brychcy (Kamińska), Halina Jadwińska (nauczycielka), Aleksandra Urbańczyk, Janina Czaja (Kroczyk), Halina Sztymon,

III rząd: Anna Kłopeć (Stawarczyk), Renata Morawiec (Duda-rewicz), Władysław Białończyk, Piotr Kielkowski, Irena Mierzejewska (Kapusta), Jolanta Migdańska (Mikołajczyk),

IV rząd: Andrzej Poloczek, Mirosław Foltyn, Marta Kopiec (Budzik), Beata Kasprzyk (Majchrowska), Joanna Sacha (Pieszka), Katarzyna Przywara (Kondziołka),

V rząd: Zdzisław Chwolek, Grzegorz Kawik, Elżbieta Szuścik (Lach), Renata Kopel (Hanzel), Jolanta Przeniosło (Kłopeć), Małgorzata Matuszyńska (Malik),

VI rząd: Bożena Zomerlik (Hoinkes), Aleksandra Zakrzewska (Wilk), Zbigniew Giza, Adam Foltyn, Marek Puzoń, Jadwiga Moskal (Penkala), Wiesław Bartus, Iwona Wawrzyczek (Buława), Dariusz Puzoń, Mirosław Zdziebło.



PREZENTACJA ZESPOŁU SZKÓŁ

Zespół Szkół w Zebrzydowicach wydał folder prezentujący osiągnięcia szkoły, oraz informujący o jej historii i dniu dzisiejszym.

Autorem projektu jest p. Maryla Branny, zaś wykonawcą cieszyński INTERFON - drukarnia wydająca „WzP”.

Folder „pojawił się” na uroczystości oddania do użytku nowej sali gimnastycznej.



ELZAB

OPTIMUS-IC

POSNET

OPTIMUS 3A

Firma Komputerowa >>>SYSTEM<<<
A. Hławiczka, J. Hławiczka

KOMPUTERY

Zestaw SYSTEM Line

Procesor DURON 1200 MHz
Płyta główna 266, Dźwięk
Pamięć 128 MB
HDD 40 GB
Grafika GeForce- 2MX 400
Napęd CD-ROM LG 52x
FDD 1.44 MB
Klawiatura
Mysz
Obudowa, Podkładka

1176,-*

DRUKARKI

HP deskjet 3325

242,-*

Oprogramowanie

- Firma - Księga
- Finanse - Księgowość
- Kadry- Płace (ZUS)
- Gospodarka materiałowa
- Środki trwałe
- Kantor wymiany walut
- Oraz:
- Matrix.pl - Symfonia
- Insert - Subiekt, Rewizor
- Soft Ekspert - Firma, Księga, F-K

www.fksystem.pl

TELEFONY I FAXY
Siemens / Panasonic
(KAUFLAND)

* - Ceny netto

Cieszyń: ul. Zamkowa 22
tel. /033/ 851 00 85; 851 46 54

KASY FISKALNE

WAGI SKLEPOWE

OPTIMUS Rumba 2001

- Pamięć: ok. 6000 kodów towarowych
- Wyświetlacz: LCD 2x16 znaków, LCD 8 znaków
- Klawisze szybkiej sprzedaży: 42
- Drukarka termiczna: CITIZEN LT 462
- Ilość kasjerów: 8
- Możliwość podłączenia szuflady
- Współpraca z komputerem, czytnikiem kodów kreskowych i wagą oraz terminalem do akceptacji kart płatniczych
- Wymiary: 330x320x185 mm
- Masa: 4,20 kg



1045,-**

POSNET Bingo Plus

- Pamięć: ok. 3500 kodów towarowych
- Wyświetlacz: LCD 8 znaków
- Klawisze szybkiej sprzedaży: 20
- Ilość kasjerów: 8
- Możliwość podłączenia szuflady
- Współpraca z komputerem, czytnikiem kodów kreskowych i wagą
- Wymiary: 290x219x120 mm
- Masa: 1,70 kg



614,-**

** - Ceny netto po odliczeniu

Cieszyń: ul. Szeroka 3
tel./fax /033/ 852 04 06; 852 08 18

Moc prezentów na Święta



+ Odtwarzacz CD GRATIS!!!

1
złoty

1,22 zł z VAT



C-N: ul. Liburnia 20
KAUFLAND
C-N: ul. Zamkowa 22
tel. /033/ 851 00 85



Możesz więcej!
Pn - So 9:00 - 21:00
Nd 9:00 - 20:00

Pn - Pt 9:00 - 17:00
So 9:00 - 12:00



AUTO - TEST - A. KOPIEC

również serwis rowerowy

Zebrzydowice, ul. Słowackiego 59 (na granicy z Jasztarzem)

- geometria kół
- regulacja świateł
- serwis ogumienia
- sprzedaż opon
- opony nowe i bieżnikowane
- obręcze kół nowe

inż. Marek Filipczak
ul. Spokojna 7
43-417 Kaczyce

„B&M”
USŁUGI PROJEKTOWE

USŁUGI W ZAKRESIE

BUDOWNICTWA OGÓLNEGO I INŻYNIERSKIEGO
ORAZ INŻYNIERII SANITARNEJ:

- PROJEKTOWANIE (budynków mieszkalnych, gospodarczych, adaptacje, rozbudowy, modernizacje oraz przyłącza wodociągowe i kanalizacji sanitarnej)
- KOSZTORYSOWANIE
- NADZORY, PROJEKTY TYPOWE
- DORADZTWO TECHNICZNE
- PEŁNIENIE FUNKCJI: INWESTORA ZASTĘPCZEGO KIEROWNIKA BUDOWY
- USŁUGI REKLAMOWE I Kserograficzne

tel. 032/4693 829
tel. kom. 0608 52 22 97

FRYZJER DAMSKO-MĘSKI



• Przyjmujemy rezerwacje
fryzjer „Sąnadwójka”

• Zapraszamy również
do solarium

• Przekłuwanie uszu

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 15
tel. 0505 856 788

wtorek-piątek
9.00-16.30
sobota
8.00-12.30



25-lecie Koła Pszczelarzy

Jubielusz 25-lecia świętowali członkowie koła pszczelarzy w Kaczcach. Pszczelarze z Kaczc powołali własną organizację wyodrębniając się z koła zebrzydowskiego w 1977 roku. Obecnie posiadają własną pasiekę na terenie której znajduje się altana - miejsce letnich spotkań członków koła.



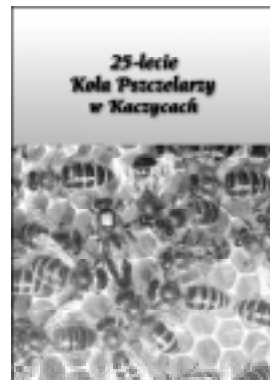
Pierwszym prezesem był Sylwester Nawrat, a w skład zarządu weszli: Jan Foltyn - zastępca, Władysław Tomala - sekretarz i Emanuel Czyż - skarbnik. Kolejnymi prezesami byli Jan Wenglorz i Władysław Foltyn. Obecnie koło prowadzi Józef Owczarzy - pełniący funkcję prezesa od 1995 roku.

Koło prowadzi ciągłą działalność oświatową organizując szkolenia i wyjazdy do wzorcowych pasiek. Członkowie angażują się również w życie społeczne swojej miejscowości, wspomagają Dom

Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach - rokrocznie przekazując podpiecznym miód ze swoich zbiorów. Pszczelarze współpracują z okolicznymi kołami Związku Pszczelarskiego, nawiązali również w połowie lat 90-tych kontakt z pszczelarzami z Zaolzia - Kołem w Karwinie.

Podczas uroczystości jubileuszowej odprawiono mszę w intencji pszczelarzy, którą celebrował proboszcz - ks. Eugeniusz Warzecha. Następnie wszyscy zaproszeni spotkali się w strażnicy OSP na okolicznościowym obiedzie.

Staraniem Zarządu Koła, przy współpracy z Biurem Promocji UG na uroczystość przygotowano okolicznościowe wydawnictwo przedstawiające historię pszczelarstwa w Kaczcach, które dedykacją opatrzył Wójt Gminy. Zawarto tam szczegółowe koleje rozwoju koła, jego dokonania oraz zakres prowadzonej działalności. W broszurze umieszczono też fotografie dokumentujące najważniejsze wydarzenia - spotkania, uroczystości i wyjazdy.



Ani my sie spozdali
A za pore dni bydymy
o cały rok dali!

O zaist!
Nie było nas stać
Każdy dzień - dzień po dniu,
Pozór se dać,
Kaj je jako nowina,
Kaj i jak -
Na naszych oczach
Zmynio sie dziedzina.

Bo to, że:
- było trochę pogody,
deszczów też dość było,
- jednym sie darziło,
innszym nieszczyńściło,
- jedni sie porodziło,
drudzy poumiyrali,
- jedni sie pożyłi,
innsi porozwodziło -
to było jak każdy rok.
To nie było nic nowego,
co szło by przypisać
jyny na kónto roku 2002 - go!

Miarkujecie sami -
Nie idzie lekko spisani
Tego „cosi”

Co było iście jyny latosi.
Wszystko skiyrs tego - jak widać;
im wyynkszo robota,
tym delszego wymogo żywota.
Delszego niż dwannost miesiyncy,
Nojczyńsij moc wyyncyj.

Baji:
(tu spisano co sie stało
latoś w naszej dziedzinie,
ni w całej gminie)
- piekno, wielko, nowo
sala gimnastyczno
przi szkole powstała
i poświónci sie doczkała,
- firma už kopie grónta dali,
bo radni pinióndze
na nowy basen,
w budżecie, zarezerwowali.
- mómy rónodo!
Rónodo je gotowe,
zbudowane w czyńsici
za pinióndze „Phare’owe”.
Pisały nasze „Wiadomości...”
że w całym powiecie
drugiego - tak wielkiego
rónoda nie nóńdziecie.
- jak sie kiery postaro
to zezdrzi, że sporo
materiałów, siły i roboty
poszło na cesty, mostki i mosty,
na bezpieczne chodniki,
na potoki i rzyki.
Nejberdzij serce sie raduje,
Jak widzi - że kielu ludzi
Nowoczesne dómy se buduje.

Mo sie na Nowy Rok

Pieknieje dziedzina,
Dómów coraz wyyncyj,
Ludzie nie utrcająm
na darmo - piyniynndzy.
Łakómi też nie sóm.
W centrum -
Ponad drzewami
Widać, co wieczór;
Nasz kościół
Oświycony silnymi reflektorami
I z kierhofu - nowymi latarniami.
Sprawili to parafijanie -
Robociznóm i ofiarami,
Ale - czy wyicie
Jak by było miło,
Gdyby:
- pogiyntyh słupków i gelyndrów,
- potómanych znaków drogowych,
- poobijanych tabulek z ulic
mianami nie było?

P.S. na kóniec, tak se rozwożómy,
czy i kiedy sie doczkońmy,
że w postrzodku dziedziny
bydzie czynny, płatny,
szalet publiczny.

grudzień 2002

K.K.

GEOMAT - LOKUS

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWE

mgr inż. Marian Matusiak
Bielsko-Biała, ul. Aleksandrowicka 38A
tel./fax (033) 815 74 61

PRZYJMOWANIE STRON (ZLECENÍ)
W SALI SESYJNEJ
URZĘDU GMINY W ZEBRZYDOWICACH
W KAŻDY PONIEDZIAŁEK OD 9.00 - 14.00

✧ USŁUGI GEODEZYJNE

- Podziały nieruchomości
- Rozgraniczenia
- Tyczenia budynków
- Pomiary inwentaryzacyjne ciągów i przyłączy:
- gazu
- wody
- kabli eNN
- kanalizacji.
- Aktualizacja map do celów projektowych
- Pomiary sytuacyjno-wysokościowe



K O N S E K
RYBNIK
ul. Prosta 100
(Przy hali Makro)
tel. (032) 432 90 40
fax (032) 432 90 66

STACJA KONTROLI POJAZDÓW WSZYSTKICH MAREK
DO 3,5 T WYS. 4 M ORAZ POJAZDÓW ZASILANYCH
GAZEM I MOTOCYKLI



NOWA COROLLA VVT-I
TOYOTA COROLLA SEDAN 1,4
- RABAT 1000 ZŁ
OPONY ZIMOWE,
CENTRALNY ZAMEK - GRATIS!

TOYOTA AVENSIS
- 6% RABAT



NIE PRZEGAP OKAZJI - NIEKTÓRE WERSJE
- NATYCHMIASTOWY ODBIÓR Z SALONU

SALON SPRZEDAŻY	KOMIS	SERWIS
Pn-Pt 9.00-18.00; Sob. 9.00-14.00 Niedz. 10.30-14.00 tel. (032) 432 90 41-42	Pn.-Pt. 9.00-18.00; Sob. 9.00-14.00 Niedz. 10.30-14.00 tel. (032) 432 90 44	Pn.-Pt. 7.00-18.00; Sob. 8.00-14.00 tel. (032) 432 90 50 tel. (032) 432 90 45

STRUSIOLAND

Obiekt Mini ZOO „Strusioland”, Kończyce Małe
Zaprasza codziennie od 9.00-19.00

DO OGLĄDANIA ZWIERZĄT: STRUSIE, PTACTWO
OZDOBNE, WĘŻE, GADY,
PAJĄKI, JASZCZURKI, SZYNSZYLE
Organizujemy pikniki - ogniska

PRZEJAZDY WOZEM DRZYMAŁY, PRZEJAZDŹKI BRYCZKAMI
WSTĘP WOLNY TEL. 032/469 35 62

GOSPODARSTWO

AGROTURYSTYCZNE

KOŃCZYCE WIELKIE, UL. DŁUGA 8
TEL. 504 516 823

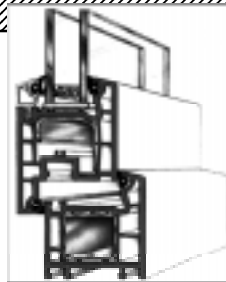
- POLE NAMIOTOWE
- KAMPINGI
- ŁOWISKO WĘDKARSKIE, KARP,
PSTRĄG, SUM, LOSOŚ, JESIOTR
- ORGANIZACJA FESTYNÓW,
OGNISK I GRILLÓW
- HODOWLA STRUSI AFRYKAŃSKICH,
AUSTRALIJSKICH, AMERYKAŃSKICH



PPHU "KONSEK" sp. j.
KONSEK JANUSZ KONSEK EWA
PRODUCENT
OKIEN I DRZWI PCV



44-240 ŻORY
ul. Moniuszki 5
tel. 432 41 64
tel./fax 434 21 64



44-300 WODZISŁAW ŚL.
ul. Targowa 12A
tel. 455 28 59
455 42 15 w. 32

44-200 RYBNIK
Pl. Wolności 15
tel. 422 48 46
422 35 60
tel./fax 422 49 92

** promocja softline
w cenie euroline*

43-200 PSZCZYNA
Rynek 19
tel./fax 212 86 48

47-400 RACIBÓRZ
ul. Browarna 16
tel./fax 415 22 48

44-100 GLIWICE
ul. Bytomska 7
tel. 238 90 22

44-335 JASTRZĘBIE ZDRÓJ
ul. Arki Bożka 24B (stary targ)
tel./fax 473 75 43

WSPOMNIENIE WETERANA

II-giej Wojny Światowej

Wiosną 1944 r., ćwiczących żołnierzy, przy miasteczku Duns (czyt. Dans) w Szkocji, odwiedził premier. Po krótkim zapoznaniu się gościa o sposobie ćwiczeń, zostaliśmy zwołani na spotkanie w luźnej



formie. Po przywitaniu się i przypomnieniu o męstwie polskich żołnierzy, Premier odpowiadał na zadawane mu pytania przez żołnierzy:

- Czy będziemy użyci do jakichkolwiek działań wojennych?

Premier odpowiada pytając, jak sądzicie po co te specjalistyczne ćwiczenia?

- Następne pytanie: jeżeli rozpocznie się w Warszawie powstanie, czy będziemy tam zrzućeni?

Odpowiedź: nie, bo ich tam jest wystarczająca ilość.

- Kolejne trzecie pytanie: jak będzie dla powstańców z uzbrojeniem i resztą zaopatrzenia?

Otrzymał odpowiedź: Związek Radziecki otrzymał od państw zachodnich ponad 12000 samolotów, ponad 9000 czołgów, samochodów ciężarowych 220817, kutrów torpedowych i ścigaczy 82 sztuk, broń i amunicję, żywność, materiały na mundury, obuwie itd. Wierzymy, że ZSRR będzie zobowiązany do pomocy powstańcom. Na zakończenie Premier życzył zwycięskiego powrotu do Ojczyzny.

Obiektów aparatu objął bardzo małą ilość zebranych, za plecami Premiera to autor, zaś przed Gościem jako druga osoba, z przysłoniętą twarzą przez kaprala, z wyrazem uśmiechu i ufności, to Staszek Bieliniec. Żołnierz przyjechał ze wschodu, razem z uchodźcami generała Andersa pod nadzorem i pomocą gen. NKWD Żukowa. Był jednym z 115.000 uchodźców. W rok później 12 kwietnia 1945 r. oddał swoje życie „za waszą i naszą wolność” na ziemi Holenderskiej: Był poranek, patrol „Dragonów” wysunął się w przód do Nieuw Buinen. Byłem radiooperatorem, otrzymany rozkaz „czekać” przekazałem dowódcy plutonu. Wielu z nas wykorzystało tą chwilę spokoju, żeby ugotować wodę i zaparzyć herbatę. W przychyłku nad kuchenką polową spostrzegłem biegnącego Staszka Bielińca do sąsiedniego Carrierasta, na którym był zamontowany C.K.M. Nagle Staszek został ugodzony w podbródek pociskiem z działka małokalibrowego. Padł nieżywy z wielką raną brody i szyi. Ja z kierowcą zajęliśmy się pochówkiem. Po owinięciu ciała w koc, pojechaliśmy trochę z powrotem obierając odpowiednie miejsce, obok drogi na łuku. Po dokonaniu pochówku, zmówiliśmy pacierze, zaś na grobie, postawiliśmy krzyż, wykonany z znalezionych listewek, na którym zostało uwidocznione nazwisko i imię oraz żołnierski numer rozpoznawczy. Na pożegnanie położono bukiet kwiatów polnych-wiosennych. Grób śp. Staszka odwiedził Ks. kapelan Stopa. Likwidacją działka nieprzyjacielskiego zajęli się pozostali koledzy.

Jak zostałem poinformowany przez Komunikat Koła 10 Pułku Dragonów, No 155/LXVIII Londyn „Dragonii Naprzód”, w miejscu

grobu, został postawiony pomnik, pod którym często składają kwiaty, jest też ozdobą krajobrazu, zaś droga do Nieuw Buinen w dniu 12 kwietnia 1996 r. otrzymała nazwę „Aleja Polskich Wyzwolicielei”.

na zdjęciu - Premier Rzeczypospolitej Polskiej na Wychodźctwie Stanisław Mikołajczyk, który odwiedził żołnierzy szwadronu 10 Pułku Dragonów, w czasie ćwiczeń.

Karol Wierzoń-Adamski



Budynek tzw. „starej szkoły” w Zebrzydowicach. Zdjęcie wykonano w 1943 roku - wówczas budynek pełnił funkcję siedziby władz niemieckich. **Fotografię udostępnił p. Marian Kołacki z Zebrzydowic - dziękujemy.**

**Wyrazy współczucia
w związku ze śmiercią
MATKI**

Pani Bożenie Goławskiej

składają współpracownicy z Urzędu Gminy

bielmot

SPUM, Cieszyn, ul. Filasiewicza 2
tel. (033) 8522 605

Zakład czynny: od 7.00 do 20.00, w soboty od 7.00 do 14.00

**PRZEGŁĄDY TECHNICZNE
samochodów osob. i dostawczych do 3,5 t**

Sklep - części zamienne: Fiat 126, 125, Polonez, Nysa, Żuk, Lublin

AUTO-DIAGNOSTYKA - SERWIS

inż. Waldemar Torbicki

- ☒ GEOMETRIA KÓŁ
- ☒ SERWIS OGUMIENIA
- ☒ REGULACJA ŚWIATEŁ
- ☒ ELEKTROMECHANIKA
- ☒ NAPRAWY BIEŻĄCE

**Kończyce Małe
ul. Botaniczna 10a**

**(032) 469 25 05
tel. kom. 0501 520 144**

SERWIS OGUMIENIA W. KOPIEC

ZEBRZYDOWICE UL. GOZDZIKOWA (obok CPN) tel. 032 469 34 45

**PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA NA OPONY ZIMOWE
W CENACH PROMOCYJNYCH**

☒ opony nowe - zimowe - letnie (montaż gratis) ☒ opony używane i bieżnikowane ☒ obręcze kół - felgi: nowe, używane, pełnowartościowe do samochodów osobowych i dostawczych ☒ komputerowe wyważanie kół.

Rzecz o PRANIU

Dycki obruszali sie Stareczka,

Tak na cudzych,

Jak i na swoji dziecka,

Kiej posłyszeli narzekani,

Że kogosi czako dóma PRANI!

Nie drzściejcie - dziółchy!

Co wy o praniu dzisiaj wycie ?!

Tela, że przy pralce postojicie

Abo i ni!

Kiesi - to było prani!

Jak se spómnym, choćby jyny;

- ty wszyscy lata a gor ty zimy,

kiedy wode ze studni

w putniach abo w amprach -

w rynkach sie smykało

a fórt ji było mało!

- i że trzeja było pod blachóm

chróścim abo drzewym hajcować,

bo na wóngli nas nie było stać!

Pozdrzicie na moji urobione rynce -

Znać na nich

Mniyj - wyncyj

Wszycko, co sie nimi robiło,

Baji to prani,

A hań downi prani, szfochani,

Procne było.

Prodló pozortowane:

Ekstra bióle, ekstra inksze i przimazane

Moczyło sie przez noc.

Do wody

Trzeja było dać mydła i zody,

Szporowajyncy - ni za moc!

Rano - wyjónić z moczynio,

Wykryńcić, do wasztroka poprzekłodać

I w mydlinach, konsek po konsku,

Na rumpli,

Obiema rynkami: prać! ... prać! ... prać!

Wyprane - wykryńcić,

Do garca, na blache, przelożyć,

Kopyścióm miyszać i warzić.

W tym samym czasie, rowno -

To dalsze prodló,

Z moczynio wyjmować, wykryncać,

Do wasztroka przekłodać

I na rumpli

Obiema rynkami: prać! ... prać! ... prać!...

Bez chwilkki wytchniynio

To poprzedni prodló

Wyjmować z warzynio,

Do wasztroka przekłodać ...

I „z drugiego” w mydlinach,

Na rumpli, obiema rynkami: prać! ... prać! prać!

I tak dokoła i tak dali ...!

Dziółchy! Wiela my sie tego kiesi naprali,

Naszfochali, naszkróobili, napłókali

I nawykryniali!

Potym jeszcze trzeja było posuszyć na sznórze,

Przy pogodzie - na polu, przy deszczu - na górze.

Ale na tym koniec mojjj przypowieści,

Bo biglowani tu sie aż nie śmieści,

A jo - tak prawili Stareczka -

Jo nie rada biglowała.

Może by kiero inszo to tu opisała?

K.K., październik 2002

W kończyckiej „podstawówce” ...

• W grudniu 2002 r. Szkoła Podstawowa w Kończycach Małych zorganizowała kolejny bożonarodzeniowy konkurs plastyczny pt. „Anioły”. Wzięły w nim udział dzieci z 7 szkół podstawowych, trzech gmin - Kaczyc, Kończyk Małych, Kończyk Wielkich, Zebrzydowic, Hażlach, Pruchnej i Pogwizdowa. Organizatorami konkursu były panie: mgr Jadwiga Bajger i mgr Grażyna Szewczyk. Miały one wiele trudności z wyłonieniem najlepszych - spośród 250 prac wykonanych bardzo różnymi technikami. Ostatecznie najlepszymi okazali się: grupa młodsza: I miejsce Magdalena Czyż Kaczyce, Adam Szczyrba Kończyce Małe; II miejsce: Radosław Dandyk; Monika Pisiut Hażlach, Paulina Sufa Kończyce Wielkie, Sonia Penkala Pruchna; III miejsce: Aleksandra Pała Pruchna, Elżbieta Stachnik Zebrzydowice, Kamil Kubok Kaczyce; Grupa starsza: I miejsce: Patrycja Kabiesz Pogwizdów, Aleksandra Czyż Pruchna, Weronika Kłopeć Zebrzydowice, Malwina Pupek Kończyce Małe, Aneta Paszek Kończyce Małe; II miejsce: Michalina Hanzel Kończyce Wielkie, Klaudia Bant Kończyce Wielkie, Mateusz Mazurek Hażlach, Ewa Latos Kaczyce; III miejsce: Natalia Gongor Kończyce Małe, Natalia Szafter Hażlach, Karolina Trybus Hażlach, Natalia Wijsa Kaczyce, Martyna Świtała Pruchna. Najpiękniejsze prace zostały wyeksponowane w holu Urzędu Gminy w Zebrzydowicach, sali widowiskowej w Zebrzydowicach i Szkole w Kończycach Małych. Uczestnicy otrzymują nagrody ufundowane przez Gminę Zebrzydowice, radę Rodziców przy Szkole Podstawowej w Kończycach Małych i Księdza Proboszcza w Kończycach Małych.

• Uczennice i uczniowie klas V i VI Szkoły Podstawowej w Kończycach Małych wzięły udział w gminnych rozgrywkach w mini piłkę siatkową zajmując I miejsce w kategoriach dziewcząt i chłopców. Młodych sportowców przygotowała p. mgr Jadwiga Wanat.

• Agnieszka Jamry i Piotr Gaszczyk - uczniowie Szkół Podstawowej w Kończycach Małych wzięły udział w Otwartych Mistrzostwach Województwa Śląskiego w Gliwicach zajmując w swych kategoriach wagowych III miejsca.

• W grudniu w Szkole Podstawowej w Kończycach Małych miały miejsce szkolne eliminacje konkursu interdyscyplinarnego (międzyprzedmiotowego). Wzięło w nim udział 10 uczniów i do następnego etapu - rejonowego - przeszło troje: Aleksandra Białon, Rafał Górczyński, Agnieszka Szczyrba.

F.H.U. „TOMPLAST II”

Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 16 (w budynku Agencji PKO)

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV

OFERUJE:

- OKNA I DRZWI PCV, DREWNO, ALUMINIUM
- FASADY I WITRYNY SKLEPOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- PARAPETY WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- ROLETY, OKNA DACHOWE

DORADZTWO, POMIARY, TRANSPORT, RATY
PRZYJDZ I SPRAWDZ NASZE CENY!!!

Zapraszamy: pn-pt: 8.30-16.00, sobota 8.30-12.00, tel. 4692-073





Duron 1200
Już od 1249 brutto

Celeron 1700
Już od 1450 brutto

Markowe komputery EXADIUM
Monitor -
Daytek 17" DT-77A Już od 549 brutto

Wytwarzamy:

- Kompletnie wyposażone zestawy komputerowe i pakiety
- Konserwacja komputerów, sieci komputerowych
- Kompleksowa modernizacja komputerów
- Profesjonalny serwis komputerowy
- Gwarancja od 12 do 36 miesięcy

Serdecznie zapraszamy

Int. Leszek Kryszka, 43 - 417 Kaczyc, ul. Ogrodnicza 1 tel. 0 603 850 134

„ALBUD” Zebrzydowice

Przed pół rokiem w Zebrzydowicach zawiązała się samorządnie amatorska drużyna piłki siatkowej. Przyjęła ona nazwę „Zebrzydowice”. W ostatnim czasie patronat nad siatkarzami objęła, znana z działalności na naszym terenie, firma „Albud” z Jastrzębia-Cisówki. Sportowcy biorą udział w rozgrywkach ligi amatorskiej w Jastrzębiu-Zdroju - obecnie zajmują 8 miejsce. **Wzięli również udział w turnieju zorganizowanym z okazji otwarcia Sali Sportowej przy Z.S. w Zebrzydowicach gdzie zajęli III miejsce (pierwsza była drużyna „Premagu”, a druga reprezentacja Markłowic Górnych).**

Wsparcie jakie uzyskali amatorzy z Zebrzydowic od Firmy „Albud” p. Aliny i Jerzego Czapla być może zachęci również innych przedsiębiorców z terenu gminy do wspierania amatorskich zespołów sportowych.

M.Ś.



Stoją od lewej:

9. Mariusz Raduła, 5. Krzysztof Gańczarczyk, 12. Jarosław Turski, 11. Maciej Bonek, 4. Krzysztof Skrzypek; kłęczą: 3. Andrzej Żagan, 10. Iwona Walczak, 2. Dariusz Gawel, 8. Tomasz Gorol.

Laureat XII Festiwalu Pieśni Chóralnej

im. Josepha von Eichendorffa

W sobotę 30 listopada 2002 roku w Raciborzu odbyła się dwunasta edycja Festiwalu pieśni Chóralnej do słów Josepha von Eichendorffa.

Na scenie raciborskiego Centrum Kultury zaprezentowało się 12 chórów. Każdy z chórów wykonywał po trzy pieśni (dwie do słów J. von Eichendorffa) w języku polskim i w języku niemieckim, oraz dowolną śląską pieśń ludową w opracowaniu artystycznym.

Chór mieszany „Echo” z Zebrzydowic pod kierownictwem J. Sikory zaśpiewał „Niewierność” do słów J. von Eichendorffa, śląską pieśń ludową pt. „Kasia w sieni raz stała” w opracowaniu E. Fierli, oraz dokonał prawykonania nowej pieśni pt. „Nachts” J. Świdra do słów raciborskiego poety, specjalnie skomponowanej dla zebrzydowickiego chóru i jego dyrygentki do wykonania na XII festiwalu Pieśni Chóralnej im. J. von Eichendorffa.

Chórzyści z Zebrzydowic znakomicie zaprezentowali się na scenie raciborskiego Domu Kultury, zdobywając pierwszą nagrodę ex aequo z chórem im. J. Słowackiego z Radlina, z chórem św. Anny DFK z Krzyżanowic i z chórem gimnazjalnym z Raciborza. Wszystkie zwycięskie zespoły otrzymały nagrody i pamiątkowe puchary. Przewodniczący jury prof. dr hab. A. Kopczek z Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie podkreślił wysoki poziom zespołów chóralnych i bardzo dobrą organizację konkursu.

Organizatorami festiwalu promującego twórczość romantycznego poety, wieszcza z Lubowic były: Zarząd Okręgu Raciborskiego PZChO, Zarząd Wojewódzki DFK z siedzibą w Raciborzu, Urząd Miasta Raciborza i raciborskie Centrum Kultury. Festiwal współfinansował Konsulat Generalny Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu.

30.11.2002 r.

Jadwiga Sikora

Pogotowie wodno-kanalizacyjne

Informacje o awariach sieci można zgłaszać: od 8.00-14.00 pod nr tel. 469 20 31, a poza tym godzinami pod tel. 469 35 22

PPUH „Arkom”



- profesjonalne usługi projektowania i kosztorysowania
- zarządzanie nieruchomościami
- nadzór budowlany
- consulting w zakresie zamówień publicznych

pracujemy dla Państwa :

pn 12.00-18.00

śr 09.00-18.00

pt 09.00-14.00

Zebrzydowice, ul. Dworcowa 11
(przy dworcu PKP)

tel. (032) 4780379

e-mail : pro-admini@go2.pl



Chempest®

◆ ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN

◆ NAWOZY

◆ NASIONA

◆ PASZE

◆ MASZYNY

◆ SKUP



Przyjedź z tą gazetką,
a przy zakupie pasz
otrzymasz
DODATKOWĄ
BONIFIKATĘ

Chempest JASTRZĘBIE - BZIE

ul. Stawowa 6, 44-336 Jastrzębie - Bzie

tel. 032 / 470 27 28 tel. kom. 0 600 279 656

GEO-PEL

Firma Usług Geodezyjnych
Erhard & Michał Pelucha
Cieszyn, ul. Sienkiewicza 9
☎ (033) 85 22 907

**ZAPRASZAMY PAŃSTWA
DO SKŁADANIA ZLECEŃ**

**W BIURZE PRZYJĘĆ
URZĄD GMINY ZEBRZYDOWICE**
☎ (032) 469 33 07

wtorek i piątek od 9.00-13.00

- ☑ Podziały nieruchomości
- ☑ Wznawianie granic
- ☑ Pomiary
sytuacyjno-wysokościowe
- ☑ Pomiary powykonawcze budyn-
ków wraz z przyłączami
- ☑ Pomiary do celów projektowych

03

02

01

00

UBEZPIECZENIA

*Wszystkim Klientom
Wesołych i Spokojnych Świąt
oraz Bezpiecznego Nowego Roku
życzy Józef Krocze*

- Najtańsze oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC,
AC, „Zielone karty” ● Ubezpieczenia majątkowe
- ZEBRZYDOWICE, ul. PCK 33a (tel. 469 33 40)
tel. kom. 0607 76 45 45**

GABINET STOMATOLOGICZNY



Zespół Szkół w Zebrzydowicach
piątek od 16.00
INFORMACJA POD NR TELEFONU
0602 501 967

- PEŁNE LECZENIE PROTETYCZNE
 - BEZBOLESNE USUWANIE ZĘBÓW
 - NAJLEPSZE UZUPEŁNIENIA ŚWIATŁOUTWARDZALNE
- ROK GWARANCJI NA WYKONANE USŁUGI**

Serdecznie zapraszamy



**Z TYM KUPONEM
RABAT 5%**

**KOŃCZANKA®
ZEBRZYDOWICE**

KOCHANOWSKIEGO 32A TEL. 032/ 4693 213

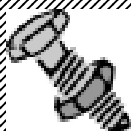
**ZAPRASZAMY DO SIŁOWNI
I ZAJAZDU GASTRONOMICZNEGO
ORGANIZUJEMY IMPREZY
OKOLICZNOŚCIOWE DO 30 OSÓB**

Ponadto oferujemy usługi transportowe w zakresie:

- autoholowanie w kraju i zagranicą
- transport krajowy i międzynarodowy do 1,5 t
- transport krajowy do 9 t (sam. skrzyniowy)

tel. 0 502 162 998

czynne pn.-pt. 10.00-22.00, sob., niedz. i święta 12.00-22.00



ŚLUSARNIA

**ZEBRZYDOWICE, ul. Ks. A. Janusza 17
(OBOK BARRU „ZACISZE”)
KONTAKT TEL. 4693 612 - najlepiej po 20.00**

Wykonuje:

- WSZELKIE USŁUGI KONSTRUKCYJNE
 - TOKARSTWO
 - OGRODZENIA, KRATY, BRAMY również z elementami kutych
 - SCHODY, DRABINY KOMINIARSKIE
- z montażem i gwarancją bezpieczeństwa

SPOSÓB WYKONANIA I CENY DO UZGODNIENIA

Zamówienia najlepiej składać w pon., wt., czw.
w godz. 10.00-16.00 na terenie ślusarni



**PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE**

Jastrzębie Zdrój ul. Węglowa 4, tel./fax (032) 47 30 420
0604 114 364 (po godz. 15.00)

oferuje kompleksowe usługi w zakresie:

- ☛ PRAC ELEKTROINSTALACYJNYCH
 - ☛ WYKONYWANIA INSTALACJI ODGROMOWYCH
 - ☛ WYKONYWANIA ELEMENTÓW REKLAMOWYCH
- SZYLDY, DEKORACJE, TRANSPARENTY**

Gwarantujemy szybkie, estetyczne i profesjonalne wykonawstwo w/w prac.

**ZAPRASZAMY DO SKŁĘPU
W PAVILONIE GS W ZEBRZYDOWICACH
POLECAMY W ATRAKCYJNYCH CENACH:**

**Artykuły papiernicze, sportowe,
gospodarstwa domowego,
chemie gospodarczą, zabawki, kosmetyki.**

Przedstawicielstwa:

- * Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4, (032) 46 92 382
- * Jastrzębie Zdrój, ul. Węglowa 4, tel. (032) 7561 359
- * Żory, ul. Fabryczna 1, (032) 4352 760
- * Pawłowice, ul. Zjednoczenia 37, 0600 618 571

WIADOMOŚCI ZNAD GRANICY

Mikołajki

Jak co roku Szkołę Podstawową w Markłowicach Górnych odwiedził Mikołaj. Tradycyjnie jest to dzień świąteczny w naszej szkole. Każda z klas zorganizowała gorące powitanie miłemu gościowi i skromna uroczystość przekształciła się w wielkie święto wszystkich dzieci. Gorące podziękowanie należą się wspaniałej Radzie Rodziców, która jak co roku ze swoich skromnych funduszy sponsoruje wszystkim uczniom paczki mikołajkowe.

COS NOWEGO...

We wrześniu 2002 roku nasza szkoła złożyła wniosek do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na dofinansowanie działalności związanej z podnoszeniem i zmianą kwalifikacji zawodowych mieszkańców wsi w obszarach gmin wiejskich. Przedsięwzięcie miało obejmować przeprowadzenie szkoleń i kursów dla mieszkańców gminy a jednocześnie umożliwić zakup sprzętu na potrzeby szkoleń. Gdy już właściwie straciliśmy nadzieję na pozytywne załatwienie naszego wniosku, ponieważ złożonych było ich mnóstwo, zaś województwo śląskie nie należy podobno do preferencyjnych, otrzymaliśmy wiadomość o pozytywnym rozpatrzeniu naszego podania. Umowa z Agencją obejmuje dofinansowanie w kwocie nie wyższej niż 15.000 zł.

Pomimo, że praca przed nami ogromna, mamy nadzieję, że podolamy nałożonym na siebie zobowiązaniom, zaś sprzęt komputerowy - bo o taki głównie chodzi - zostanie już w naszej placówce.

Ze swej strony pragniemy już w tej chwili zaprosić wszystkich zainteresowanych na cykl bezpłatnych kursów i szkoleń, które odbędą się w naszej placówce na przełomie lutego i marca 2003 roku. Tematyka szkoleń obejmować będzie kurs obsługi komputera a także zasady prowadzenia rachunkowości rolnej. Kursy prowadzone będą przez kompetentne osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje, zaś każdy uczestnik otrzyma zaświadczenie o ukończeniu kursu. O terminach szkoleń poinformujemy w następnym wydaniu Wiadomości.

dyr. szkoły, mgr Marta Gibala

Strażacki Turniej Sportowy

W dniu 30.11.2002 r. Zarząd OSP Zebrzydowice zorganizował dla działającej przy OSP Młodzieżowej Drużynie Pożarniczej zbiórke mikołajkową, na której zorganizowano turniej sportowy. Dla zwycięzców ufundowano pamiątkowe puchary, a wszyscy uczestnicy otrzymali drobny poczęstunek i pamiątkowe upominki. Przygotowaniem i opieką zajęli się druhowie Orszulik Józef i Brzoza Wiesław.

A oto lista zwycięzców: ping-pong - miejsca: 1. Kwiczala Bartłomiej, 2. Kula Arkadiusz, 3. Orszulik Sebastian; rzutki - miejsca: 1. Janowski Marcin, 2. Pater Adrian, 3. Kwiczala Krzysztof; warcaby - miejsca: 1. Orszulik Sebastian, 2. Pater Adrian, 3. Morawiec Dorota.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom.

POLICJA INFORMUJE „Drogówka przeniesiona”

Informujemy, że Sekcja Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie została przeniesiona do nowej siedziby w Pogwizdowie przy ul. Cieszyńskiej 76. Jest to budynek dawnej strażnicy Straży Granicznej.

Telefony: (033) 856 86 88, 851 46 666.

Spotkania z wychowankami

Kaczyce od Kończyc Wielkich dzieli niewielka odległość - zaledwie kilka kilometrów. Między Państwowym Domem Dziecka w Kończycach Wielkich, a Domem Ludowym w Kaczych nie ma żadnej odległości. Obie placówki działające od wielu lat dla dobra dzieci, są sprawdzonymi, bliskimi partnerami, bo przecież wspólne i bliskie mają cele.

Dzisiaj dziewczęta i chłopcy - wychowankowie Domu Dziecka są stałymi bywalcami kaczyckiej świetlicy. Żadna ważna impreza organizowana tutaj nie odbędzie się bez ich udziału. Z wzajemnością - bo dzieci z Kaczyce zapraszane są do Kończyckiego pałacu równie często i chętnie. Rokrocznie biorą udział w czerwcowych piknikach gdzie rywalizują w zawodach sportowych, oglądają przygotowane na tą okazję programy artystyczne. Z udanej zabawy słyną kaczyckie dyskoteki, na które zawsze zapraszana jest młodzież z kończyckiego Domu Dziecka. Dzieciaki czują się wspaniale w swoim gronie, zawiązały się między nimi szczere przyjaźnie i sympatie, przebywając ze sobą wspólnie dopominają się o organizowanie różnorodnych imprez.



Dlatego też 21.11.2002 r. w Domu Ludowym odbyła się wspólna zabawa z okazji Andrzejek. Brały w niej udział dzieci z kół zainteresowań, które prowadzone są przy świetlicy oraz dzieci z Domu Dziecka w wieku 4 - 12 lat. Odbyło się wiele konkursów i zabaw np. krzesielka, konkurs na piosenkę, taniec dyskotekowy itp. Wspólnie bawiły się dzieci, rodzice oraz opiekunowie. Trwająca 4 godziny zabawa zakończyła się poczęstunkiem dla wszystkich.

Nagrody i poczęstunek ufundował GOK Zebrzydowice.

Nasz przedstawiciel

W wyniku wyborów do Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej w Cieszynie, które odbyły się 8 grudnia, przedstawicielem rolników z naszej gminy został pan Jan Sikora z Kończy Małych. *Gratulujemy!*

Salon Fryzjerski „COMFORT”

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4
(Pawilon GS), tel. 4693 322

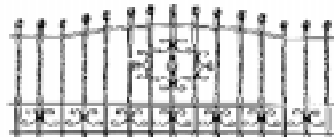
Wszystkim Klientom i Klientkom
życzymy
Zdrowych i Spokojnych Świąt
oraz Szczęśliwego Nowego Roku

Ogrodzenia:

- Kute
- Ceramiczne (klinkier i inne)
- Okładzina z kamienia oraz betonu
- Systemy ogrodzeń siatkowych
- Betonowe
- Metalowe
- Drewniane
- Wiele innych

Bramy

Automatykę do bram



Ponadto oferujemy:

Kostkę brukową firm: Libet i Bruk-Bet
Galanterię betonową: donice, krawężniki

- Wodomierze
- Włazy żeliwne do studzienek kanalizacyjnych
- Rury kanalizacyjne i inne materiały kanalizacyjne
- Okna
- Materiały budowlane

Zapraszamy
poniedziałek - piątek w godz. 8.00-16.00
sobota 8.00-13.00

Zapewniamy fachowe doradztwo
transport i wykonanie



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MIERNICZYCH "GEOPLAN" - Cieszyn

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1
tel. (0-33) 852-14-11

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

*Życzymy Wszystkim Klientom
Wesołych Świąt
oraz Szczęśliwego Nowego Roku*

*właściele i pracownicy
Firmy GEOPLAN*

**STRONY PRZYJMOWANE SA W SRODY
OD GODZ. 9.00 DO 13.00
W SALI SESYJNEJ URZĘDU GMINY**

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES USŁUG GEO-
DEZYJNYCH - ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ
I TERMINOWOŚĆ WYKONYWANYCH USŁUG**

BIURO HANDLOWE ELIOT

Zebrzydowice, ul. ks. A. Janusza 4
tel. 4692 157 (pawilon GS)

Wesołych Świąt
i Szczęśliwego Nowego Roku
życzy Firma ELIOT

Korzystnie na raty - kredyt na okna 0%
okna o standardowych wymiarach na składzie w sklepie
Przy zakupie okien - parapety zewnętrzne gratis!
Doradztwo - transport - pomiary gratis!
Sprzedaż ratalna!

Aldo 
**OKNA I DRZWI PCV
CENY PRODUCENTA**

Godziny otwarcia:
pn-pt. 8.00-16.00
sob. 8.00-13.00

MECHANIKA POJAZDOWA Naprawy główne i bieżące

- SILNIKA: REMONTY, OBSŁUGA, REGULACJA
- UKŁADÓW HAMULCOWYCH
- UKŁADU JEZDNEGO

MATERIAŁY ZABUDOWANE W ZAKŁADZIE
PODLEGAJĄ GWARANCJI 1 ROKU

WYMIANA PŁYNÓW I OLEJÓW

Franciszek Przywara

KOŃCZYCE MAŁE, Staffa 50; tel. 4693 342; 0504 98 18 44

Jalum - Janusz Mokry

Ubezpieczenia:

domów, firm, na życie, OC rolne, Zielona Karta i inne;
OC samochodów według pojemności silnika cm³:

do 900	od 120,00 zł
od 901-1250	od 180,00 zł
od 1251-1500	od 240,00 zł
od 1501-2200	od 321,00 zł
pow. 2200	od 345,00 zł

przy niższej 60% za bezszkodową jazdę
Pakiety AC, OC, NW od 4% wartości samochodu.

Zapraszamy do naszych biur:

Zebrzydowice ul. Janusza 6 (budynek Gminy) tel. 469 34 87	Cieszyn ul. Hajduka 17 tel. 858 21 71 Kom. 0-502 092 691
---	---

PODATKI 2003

Na sesji, która odbyła się 10 grudnia 2002 roku, Rada Gminy Zebrzydowice przyjęła pakiet uchwał podatkowych. Poniżej podajemy stawki poszczególnych podatków oraz zwolnienia od podatku jakie będą obowiązywać w 2003 roku.

PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

1. **Od 1 m² powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych lub ich części 0,47 zł**
2. **Od 1 m² powierzchni użytkowej:** budynków lub ich części oraz od części mieszkalnych związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą zajętych na lokale gastronomiczne prowadzące sprzedaż napojów alkoholowych - 17,31 zł; budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - 16,91 zł; budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych - 3,46 zł
3. **Od 1 m² powierzchni użytkowej:** garaży wolnostojących 5,46 zł; pozostałych budynków lub ich części 4,42 zł
4. **Od 1 m² powierzchni użytkowej budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - 4,95 zł**
5. **Od budowli 2%**
6. **Od 1 m² gruntów:** związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi - 0,54 zł; pod jeziorami, zajętymi na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych - od 1 ha powierzchni - 3,26 zł; pozostałych - 0,30 zł

PODATEK OD POSIADANIA PSÓW

1. **Uchwała się następujące stawki podatku od posiadania psów:** od pierwszego psa 15,00 zł; od każdego następnego psa 30,00 zł. *Podatek przyjmuje się na kwitariusz K-103 w drodze inkasa w godzinach pracy, w punktach szczepień. W przypadku nieuregulowania należnego podatku w dniu szczepienia, właściciel psa zobowiązany jest uiścić przedmiotowy podatek na rachunek Urzędu Gminy w terminie do dnia 30 czerwca roku kalendarzowego bez wezwania.*

OPLATA TARGOWA

1. **Wysokość stawki opłaty targowej obowiązującej na terenie Gminy Zebrzydowice od osób dokonujących sprzedaży na targowisku ustala się:**
 - a. z tytułu sprzedaży jednego wyznaczonego stanowiska na każdy dzień - 11,00 zł
 - b. z tytułu sprzedaży w przypadku przekroczenia wyznaczonego stanowiska - 16,00 zł
 - c. z tytułu sprzedaży z dwóch lub więcej stanowisk - wielokrotność kwoty - 11,00 zł
 - d. z tytułu sprzedaży z samochodu o ładowności do 2,5 tony - 32,00 zł
 - e. z tytułu sprzedaży z samochodu o ładowności powyżej 2,5 tony - 53,00 zł
 - f. z tytułu sprzedaży z samochodu na powierzchni handlowej do 1 m² gruntu - 5,00 zł
 - g. z tytułu sprzedaży z „z kosza” w wyznaczonym miejscu - 5,00 zł

Opłata targowa będzie pobierana przez inkasenta na kwitariusz K-103.

PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH

W związku z ograniczonym kręgiem zainteresowanych informujemy, że pełny tekst załącznika, tak jak i innych uchwał Rady Gminy znajdują się w Urzędzie Gminy - Biuro Rady Gminy.

OPLATA ADMINISTRACYJNA

ZA CZYNNOŚCI POLEGAJĄCE NA SPORZĄDZENIU WYRYSÓW I WYPISÓW Z PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO.

Wprowadza się na terenie gminy opłatę administracyjną za czynności polegające na:
- sporządzeniu wyrysów i wypisów z planu zagospodarowania przestrzennego 37,00 zł
Opłata administracyjna pobierana jest na kwitariuszu K-103 w drodze inkasa w kasie Urzędu Gminy.

WYSOKOŚĆ STAWKI PODATKU LEŚNEGO

Przyjmuje się kwotę w wysokości 24,47 zł jako podstawę obliczenia podatku leśnego.

PODATEK ROLNY

Rada Gminy Zebrzydowice uchwała stawkę podatku rolnego: dla gruntów gospodarstw rolnych w wysokości 83,63 zł od jednego hektara przeliczeniowego gruntów; dla pozostałych gruntów w wysokości 167,25 zł od jednego hektara fizycznego gruntów wynikających z ewidencji gruntów i budynków.

ZWOLNIENIA OD PODATKU ROLNEGO

Zwolnia się z podatku rolnego użytki rolne, na których zaprzestano produkcji rolnej pod warunkiem podjęcia przez podatnika zobowiązania do: oznakowania wyłączanego gruntu, do jego bieżącego odchwaszczenia, podania numeru działki
Wprowadza się również zwolnienie w podatku rolnym dla gruntów gospodarstw

rolnych, stanowiących własność lub będących w posiadaniu osób fizycznych, które w 2002 roku wykonały prace na rzecz ochrony przeciwpożarowej do wysokości rocznego wymiaru podatku rolnego, w zależności od wartości przepracowanych godzin na cele społeczne. Zwolnienia udziela się w drodze decyzji na wniosek podatnika, po zaopiniowaniu przez Zarząd Gminy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych.

ZWOLNIENIA OD PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI

Zwalnia się z podatku od nieruchomości:

1. Budynki stanowiące własność mienia komunalnego gminy za wyjątkiem nieruchomości lub ich części oddanych w dzierżawę na podstawie umowy zawartej z właścicielem nieruchomości na prowadzenie przez dzierżawcę działalności gospodarczej lub poddzierżawionych osobom trzecim na prowadzenie działalności gospodarczej.
 2. Cmentarze komunalne, kapliczki i krzyże przydrożne.
 3. Piwnice w budynkach mieszkalnych za wyjątkiem pomieszczeń zajętych na garaże oraz pomieszczeń związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.
 4. Strychy, za wyjątkiem zajętych na cele mieszkalne i wykorzystywanych do prowadzenia działalności gospodarczej.
 5. Grunty sklasyfikowane jako użytki rolne: stanowiące współwłasność osób fizycznych i zajęte pod drogi dojazdowe do posesji współwłaścicieli; stanowiące własność jednej osoby fizycznej i udostępnienie pod drogę dojazdową do okolicznych posesji;
 6. Grunty zajęte pod pas drogi granicznej;
 7. Grunty stanowiące własność mienia komunalnego gminy za wyjątkiem gruntów oddanych w dzierżawę;
 8. Stanowiące własność mienia komunalnego budowle wykorzystywane bezpośrednio do wytwarzania wody pitnej, budowle służące do odprowadzania i oczyszczania ścieków, budynki lub ich części bezpośrednio związane z procesem poboru i uzdatniania wody.
 9. Pozostałe grunty, za wyjątkiem związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, określone w ewidencji gruntów i budynków jako: drogi, oznaczone symbolem - dr; grunty pod wodami powierzchniowymi stojącymi, oznaczone symbolem - Ws; rowy, oznaczone symbolem - W; tereny zabudowane, oznaczone symbolem - B; tereny przemysłowe, oznaczone symbolem - Ba; zurbanizowane tereny niezabudowane, oznaczone symbolem - Bp; strychy za wyjątkiem powierzchni zajętej na cele mieszkalne i działalności gospodarczej.
- Zwalnia się od podatku od nieruchomości:** grunty i budynki stanowiące własność lub będące w posiadaniu osób fizycznych, które w 2002 roku wykonały prace na rzecz ochrony przeciwpożarowej do wysokości rocznego wymiaru podatku od nieruchomości, w zależności od wartości przepracowanych godzin na cele społeczne, za wyjątkiem zobowiązania należnego z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej. Zwolnienia udziela się w drodze decyzji na wniosek podatnika, po zaopiniowaniu przez Zarząd Gminy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych.

ZWOLNIENIA PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI W 2003 ROKU DLA PRZEDSIĘBIORCÓW TWORZĄCYCH NOWE MIEJSCA PRACY.

Zwalnia się od podatku od nieruchomości Przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie gminy Zebrzydowice w części dotyczącej nieruchomości wykorzystywanych do prowadzenia działalności gospodarczej, którzy zwiększyli zatrudnienie na terenie Gminy Zebrzydowice, przy czym wysokość podatku objętego zwolnieniem równa jest iloczynowi wzrostu zatrudnienia w przeliczeniu na pełne etaty i najniższego wynagrodzenia obowiązującego według stanu prawnego na dzień 1 stycznia danego roku podatkowego. Zwiększenie zatrudnienia powinno trwać przez okres co najmniej 6 miesięcy. Zwolnienie, o którym mowa powyżej nie może przekroczyć 50% rocznego wymiaru podatku. Wielkość wzrostu zatrudnienia ustala się jako różnicę wielkości średniego zatrudnienia w roku poprzedzającym rok podatkowy, przy czym średnie zatrudnienie w roku, w którym przedsiębiorca uruchomił działalność gospodarczą w gminie Zebrzydowice, określić jako zerowe. Wzrost zatrudnienia nie może wynikać z przekształcenia formy prawnej ani łączenia się, przejęcia lub podziału przedsiębiorstwa. Przedsiębiorca ubiegający się o zwolnienie od podatku od nieruchomości powinien złożyć w organie podatkowym (w terminie przewidzianym do złożenia pierwszej deklaracji podatkowej w danym roku podatkowym) wniosek łącznie z deklaracją w sprawie wysokości podatku od nieruchomości, deklaracjami ZUS DRA za okres roku poprzedzającego rok podatkowy, dokumentami potwierdzającymi prawo do uzyskania zwolnienia tj. aktualny dokument potwierdzający prowadzenie działalności gospodarczej na terenie gminy Zebrzydowice, oświadczenie, że wzrost zatrudnienia nie wynika z przekształcenia formy prawnej ani łączenia się, przejęcia lub podziału przedsiębiorstwa, oświadczenie o liczbie pracowników w przeliczeniu na pełny etat (odpowiednio do każdej złożonej deklaracji ZUS DRA) - łącznie z imiennym wykazem pracowników (osób przyjętych w ra-

mach zwiększenia zatrudnienia), oświadczenie o pomocy publicznej (zgodnie z ustawą z dnia 30 czerwca 2000 r. o warunkach dopuszczalności i nadzorowaniu pomocy publicznej dla przedsiębiorców).

Przedsiębiorca korzystający z przedmiotowego zwolnienia jest zobowiązany informować organ podatkowy o wszelkich zmianach mających wpływ na udzielone zwolnienie, pod rygorem ponownego naliczenia podatku wraz z odsetkami.

Zwolnienie z podatku od nieruchomości, stanowi pomoc publiczną w rozumieniu art. 4 pkt 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. o warunkach dopuszczalności i nadzorowaniu pomocy publicznej dla przedsiębiorców.

W przypadku, gdy kwota tej pomocy - w formie zwolnienia z podatku od nieruchomości, łącznie z pomocą uzyskaną przez przedsiębiorcę z tego tytułu w różnych formach oraz z różnych źródeł w ciągu trzech kolejnych lat poprzedzających dzień tego udzielenia, przekracza kwotę będącą równowartością 100 tys. EURO, udzielenie tej pomocy następuje zgodnie z ustawą, o której mowa powyżej.

INKASA PODATKÓW: ROLNEGO, LEŚNEGO I OD NIERUCHOMOŚCI

Ustala się następujących inkasentów w poszczególnych sołectwach: Kaczyce - Wawrzczek Helena; Kończyce Małe - Węglorz Janina; Markłowice Górne - Roskosz Maria; Zebrzydowice Dolne - Myskowicz Tadeusz; Zebrzydowice Górne - Kołatek Franciszek.

Inkasenci otrzymują wynagrodzenie w wysokości 2% od sumy zainkasowanych kwot.

PLANY MIEJSCOWE - OPŁATA PLANISTYCZNA

Jak już Państwa informowaliśmy w lipcowym numerze „Wiadomości Znad Piotrówki” WZP 7/2002, Zarząd Gminy przystąpił do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obszar gminy Zebrzydowice w jej granicach administracyjnych.

Stało się to za sprawą podjętej przez Radę Gminy uchwały z dnia 28.04.2002r. o przystąpieniu do sporządzenia planu miejscowego, która dała tym samym Zarządowi podstawę do podjęcia konkretnych kroków nad jego opracowaniem. W wyniku rozstrzygniętego w czerwcu przetargu wyłoniono wykonawcę, którym została Firma „ALL-CON” z Bielska-Białej. Obecnie trwają prace dotyczące analizy dotychczas obowiązującego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego naszej gminy w świetle ustaleń studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, przyjętego przez Radę Gminy uchwałą z maja 2000 roku oraz złożonych wniosków do w/w planu. Zgodnie z harmonogramem, wiosną 2003 roku (na przełomie marca i kwietnia), projekt planu zostanie wyłożony do publicznego wglądu. W tym miejscu, chciałem zwrócić uwagę Państwa na sprawę, którą plan miejscowy, zgodnie z ustawą musi uregulować, a która bezpośrednio dotyka wszystkich mieszkańców gminy posiadających nieruchomości na jej terenie, w szczególności tych, którzy złożyli pisemne wnioski do planu.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 pkt. 1 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, plan miejscowy ustala między innymi przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania. Z uwagi na to uregulowanie, na mocy art. 12 ust. 2 z wnioskiem o sporządzenie lub zmianę zapisów planu może wystąpić każdy, ponieważ ustawa gwarantuje prawo do:

- zagospodarowania terenu, do którego dana osoba posiada tytuł prawny,
- ochrony własnego interesu prawnego, przy zagospodarowaniu terenów należących do innych osób lub jednostek organizacyjnych.

Wielu z Państwa skorzystało z tego prawa i złożyło wnioski o zmianę ustaleń planu w stosunku do posiadanych terenów. Przeważnie wnioski te dotyczyły przeznaczenia w planie pod budownictwo terenów i nieruchomości, które dotychczas tego prawa nie posiadały. Ustawa również w art. 10 ust. 3 nakłada na sporządzającego plan, obowiązek określenia stawki procentowej, służącej naliczeniu tzw. opłaty planistycznej. Ustawa bowiem w art. 36 jednoznacznie reguluje sprawę obniżenia lub wzrostu wartości nieruchomości w związku z uchwaleniem lub zmianą miejscowego planu zagospodarowania.

Przepis art. 36 ust.3 stanowi, że: Jeżeli wartość nieruchomości wzrasta, w związku z uchwaleniem lub zmianą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a właściciel lub użytkownik wieczysty zbywa tę nieruchomość, wójt, burmistrz albo prezydent miasta pobiera jednorazowo opłatę, określoną w stosunku procentowym do wzrostu wartości nieruchomości, w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Wysokość opłaty, którą uchwała Rada Gminy nie może być wyższa niż 30% wzrostu wartości nieruchomości. Oznacza to w praktyce, że stawka procentowa opłaty planistycznej uchwalanej przez radę jest nierozdzielalną częścią miejscowe-

go planu zagospodarowania przestrzennego. Opłatę ustala na podstawie uchwały i na warunkach wynikających z w/w planu - wójt (burmistrz, prezydent).

Aby można było wymierzyć opłatę planistyczną muszą być spełnione równocześnie dwie przesłanki:

1. nastąpić fakt sprzedaży nieruchomości przez właściciela lub użytkownika wieczystego,
2. sprzedaż nieruchomości musi nastąpić w ciągu 5 lat od dnia w którym miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego lub jego zmiana stały się obowiązujące.

Po upływie tego terminu, nie można nałożyć obowiązku uiszczenia opłaty planistycznej. W tym miejscu rodzi się pytanie: Czy Wójt może zaniechać ustalenia kwoty opłaty w stosunku do sprzedającego. Otóż NIE! Ponieważ plan miejscowy po uchwaleniu przez Radę Gminy staje się prawem miejscowym. Wójt (burmistrz, prezydent miasta) ma obowiązek ją ustalić, gdy zaistniały w/w okoliczności. Opłata planistyczna nie dotyczy dzierżawców, najemców, użytkowników nieruchomości ani posiadaczy innych ograniczonych praw rzeczowych do nieruchomości np. służebności.

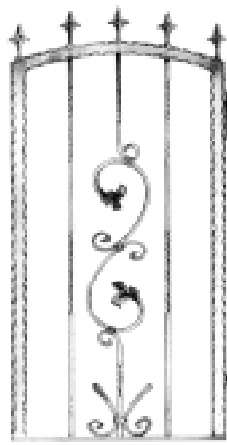
Podstawą naliczenia tej opłaty jest wzrost wartości nieruchomości wynikający z uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego. W związku z czym zachodzi konieczność określenia wartości nieruchomości przed uchwaleniem planu i po jego uchwaleniu na dzień sprzedaży nieruchomości. Operat szacunkowy sporządza rzeczoznawca majątkowy, określając obie wartości nieruchomości, a koszty sporządzenia operatu dla celów opłaty planistycznej ponosi gmina.

Poruszony przeze mnie temat, jest pierwszym z serii tematów, które należy przybliżyć z uwagi na skutki, jakie pociąga za sobą fakt opracowania i uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, w oparciu o ustawę z dnia 7 lipca 1994r.

Na koniec chciałbym wszystkim czytelnikom złożyć życzenia, zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszystkiego najlepszego w Nowym 2003 Roku.

Zastępca Wójta, inż. Karol Sitek

**POMIESZCZENIE DO WYNAJĘCIA - 50 m²
CENTRUM MIASTA - CHSZYN UL. OLSZAKA 5
tel. 8510 543, 8511 643**



USŁUGI ŚLUSARSKIE

Krzysztof Kubica

Zebrzydowice, ul. Sadowa 14

tel. 4692-586; tel. kom. 502 162 895

- BETONIARKI
- PIECE CO
- KOWALSTWO
- BALUSTRADY
- BRAMY
- PŁOTY
- OSPRZĘT KOMINKOWY



Zakład Elektro-Instalacyjny

LESZEK KOWALSKI

Kaczyce, ul. Czereśniowa 14a,

tel. (032) 4693 906, 0502 670 542

wykonuje usługi w zakresie:

- montaż, naprawa instalacji elektrycznych oraz przyłączy
- montaż instalacji domofonowych i odgromowych
- pomiary elektryczne
- pomiary natężenia oświetlenia

PODATKI OD NIERUCHOMOŚCI, ROLNY I LEŚNY

Poniżej publikujemy **wzór (przykładowe wypełnienie) „Informacji w sprawie podatku od nieruchomości”**. Oryginał formularza został załączony do tego numeru WzP, można go również otrzymać w biurach sołtysów oraz w Urzędzie Gminy.

Natomiast formularze: „Informacja w sprawie podatku rolnego” oraz „Informacja w sprawie podatku leśnego” można otrzymać w biurach sołtysów oraz w Urzędzie Gminy. Wypełnione formularze należy składać w terminie do 15 stycznia 2003 roku w Urzędzie Gminy - biuro podatkowe.

WZOR

Załącznik nr 1
 do uchwały nr 1514/X
 Rady Miejskiej Zakopanego
 z dnia 16 grudnia 2003 r.

1. Numer identyfikacji Podatkowej (NIP) wpisywanego podatnika:
633-108-64-45
 2. Numer identyfikacji Podatkowej (NIP) wpisywanego podatnika – WSPÓŁPRACOWNIK:
633-108-43-43

IN – 1 INFORMACJA W SPRAWIE PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI

3. Rok: 2003

Podatnika powstała Uchwałą z dnia 1 stycznia 1997 r. (podatnicy wpłacający składki) (tabela uch. nr 2 z 2003 r. § 19 ust. 14 pkt 1):
 Stowarzyszenie Pomocników dla osób dysfunkcyjnych wchodzących w skład nieruchomości 54-oddziałki budowlanych, posiadaczami
 nieruchomości nieruchomości, tak: oddziałki budowlanych, użytkowniki nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami
 tak: tak: oddziałki budowlanych, użytkowniki nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami
 nieruchomości.

Termin składania: W terminie 14 dni od dnia zakończenia składania wpłat na podatki, tj. 14 dni od dnia zakończenia składania podatku
 tak: oddziałki budowlanych, użytkowniki nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami
 nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami nieruchomości, posiadaczami nieruchomości.

A. MISIUSZCZAKI SKŁADANIA INFORMACJI

1. Wzrost: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

B. DANE IDENTYFIKACYJNE

1. Dane identyfikacyjne:

a. Rodzaj nieruchomości: posiadacz nieruchomości (wpisać):
☐ 1. własność ☐ 2. współwłasność ☐ 3. współposiadanie nieruchomości ☐ 4. użytkownik nieruchomości
☐ 5. współposiadanie nieruchomości ☐ 6. współposiadanie

b. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

c. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

d. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

e. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

f. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

g. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

h. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

i. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

j. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

k. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

l. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

m. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

n. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

o. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

p. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

q. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

r. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

s. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

t. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

u. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

v. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

w. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

x. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

y. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

z. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AA. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AB. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AC. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AD. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AE. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AF. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AG. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AH. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AI. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AJ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AK. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AL. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AM. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AN. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AO. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AP. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AQ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AR. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AS. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AT. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AU. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AV. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AW. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AX. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AY. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

AZ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BA. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BB. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BC. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BD. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BE. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BF. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BG. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BH. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BI. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BJ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BK. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BL. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BM. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BN. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BO. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BP. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BQ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BR. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BS. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BT. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BU. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BV. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BW. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BX. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BY. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

BZ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CA. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CB. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CC. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CD. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CE. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CF. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CG. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CH. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CI. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CJ. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CK. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CL. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CM. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CN. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CO. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CP. Rodzaj nieruchomości: 42-letni, Zakopanec, ul. K. A. Jankowa 8

CQ. Rodz

<p>4. Łapczy na prowadzenie działalności gospodarczej (20%) w zakresie świadczenia usług medycznych ogółem:</p> <p>■ tym</p> <p>— homologacji o wysokości od 1,40 do 2,20 m (pakiet 50% powiększony)</p> <p>— homologacji o wysokości powyżej 2,20 m</p>	<p>327</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p>5. Łapczy na prowadzenie działalności gospodarczej — lokale gastronomiczne (przebiegające sprzedaż napojów alkoholowych ogółem</p> <p>■ tym</p> <p>— homologacji o wysokości od 1,40 do 2,20 m (pakiet 50% powiększony)</p> <p>— homologacji o wysokości powyżej 2,20 m</p>	<p>29.</p> <p>100</p> <p>—</p> <p>100</p> <p>—</p>
<p>6. pozostałych ogółem</p> <p>■ tym</p> <p>— homologacji o wysokości od 1,40 do 2,20 m (pakiet 50% powiększony)</p> <p>— homologacji o wysokości powyżej 2,20 m</p>	<p>29.</p> <p>15</p> <p>15</p> <p>—</p>
<p>7. garze wolnostojące ogółem:</p> <p>■ tym</p> <p>— homologacji o wysokości od 1,40 do 2,20 m (pakiet 50% powiększony)</p> <p>— homologacji o wysokości powyżej 2,20 m</p>	<p>30.</p> <p>18</p> <p>18</p> <p>—</p>
<p>D.3 BUDOWLE</p>	
<p>1. Budowle (mostki, a także mosty w przekrojach i podziałach technicznych)</p>	<p>31.</p> <p>—</p>
<p>E. INFORMACJA O PRZEDSIĘWZIACH INŻYNIERSKICH (podaj powierzenia, bądź wartości budowlano-techniczne określonych przedmiotów – z pakietu tytuł, wyrażając procentowo)</p>	

[illegible]

9. OŚWIADCZENIE I PODPIS SKŁADAJĄCEGO / OSOBY REPREZENTUJĄCEJ SKŁADAJĄCEGO	
Oświadczam, że jestem osobą, która chce się spisać i sprzedać.	
1) Imię	ADAM
2) Data wystąpienia na sprzedaż - rok	2004
3) Data wystąpienia na sprzedaż - dzień i miesiąc	24.11.2004
4) Imię	EWA
5) Data wystąpienia na sprzedaż - rok	2004
6) Data wystąpienia na sprzedaż - dzień i miesiąc	24.11.2004
7) Nazwisko	PELAR
8) Podpis (nazwisko i imię osoby reprezentującej)	PELAR
9) Nazwisko	PELAR
10) Podpis (nazwisko i imię osoby reprezentującej)	PELAR
11. ADNOTACJE ORGANU PODATKOWEGO	
12. Uwagi organu podatkowego	
13. Nazwisko i imię osoby reprezentującej	GOŁAŃSKA SOFENA
14. Data wystąpienia na sprzedaż - rok	04.01.2005

Powyższy wzór dotyczy przykładowej nieruchomości o powierzchni 1492 m². Na nieruchomości tej znajduje się budynek mieszkalny o powierzchni 180 m², budynek pozostały (np. gospodarczy), garaż wolnostojący o powierzchni 18 m² oraz budynek związany z prowadzeniem działalności gospodarczej o powierzchni 120 m². W skład działki wchodzi grunty klasy IVa o powierzchni 1372 m² oraz drogi - 50 m² i wody stojące 70 m²

Gruntki związane z prowadzeniem działalności gospodarczej o pow. 25 m² wpisujemy w poz. D1 pkt 1 bez względu na klasę gruntu. W pozycji D1 pkt 3 wpisujemy 120 m² gruntów pozostałych czyli 50 m² drogi (dr) oraz 70 m² wód stojących (Ws).

W związku z czym pozostałe grunty o powierzchni 1347 m², którego nie wpisujemy do niniejszej deklaracji, ponieważ stanowi on użytek rolny klasy IVa i bez względu na sposób użytkowania będzie opodatkowany podatkiem rolnym na podstawie danych, wynikających z ewidencji arundów i budynków.

Dom Handlowy GS

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4

tel. (032) 4693 527

OFERUJEMY

DUŻY WYBÓR FIRAN

ORAZ MATERIAŁÓW

ZASŁONOWYCH



- Szeroki asortyment mebli: komplety wypoczynkowe, meblościanki, kuchnie na wymiar, wyroby z wikliny

Transport na terenie Zebrzydowic gratis!

Sprzedaż ratalna



*Życzymy Wszystkim Klientom
zdrowych i pogodnych
Świąt Narodzenia Pańskiego
oraz szczęścia w Nowym Roku*

F. H. JANTAR

Czesław Bochnak

Zebrzydowice, ul. Słowackiego 2 A (rondo)

tel. 469 22 35



*Naszym Klientom
Wesołych Świąt
i Szczęśliwego Nowego Roku*

Życzą

Jolanta i Czesław Bochnak



Wydawca - Gminna Biblioteka Publiczna, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

Redaktor Naczelny: Marcin Ślęk, redaguje zespół.

Redakcja: Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. (0-32) 4693 307, fax (0-32) 4693 266.

Skład i druk: INTERFON Sp. z o. o. 43-400 Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. (0-33) 8510 543, fax (0-33) 8511 643. **ISSN 1508-0986**

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.